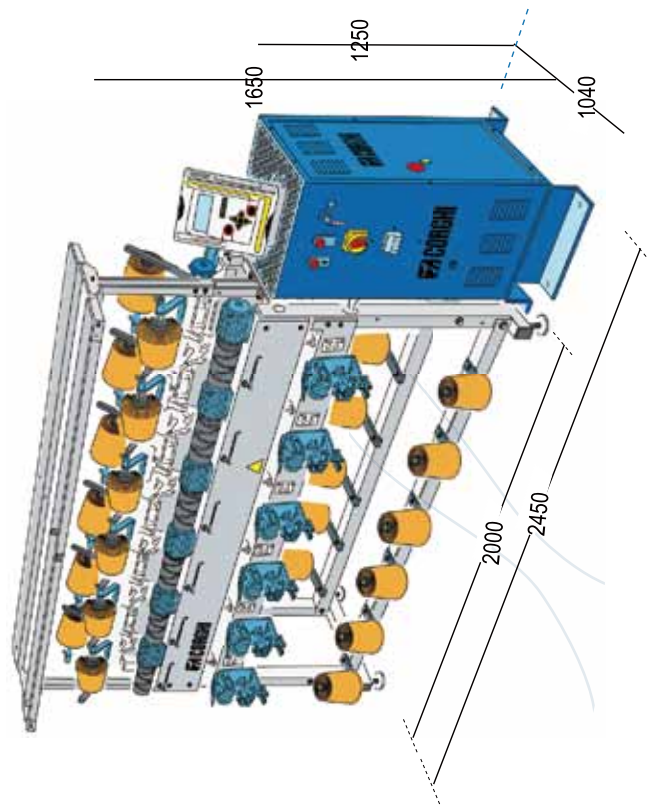
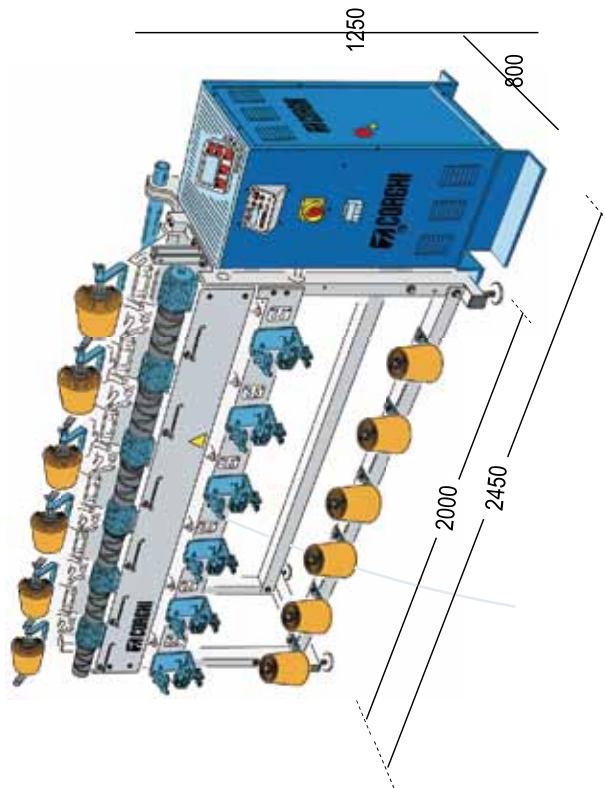


CONFIGURAZIONI - CONFIGURATIONS		
incannatura 6" (152 mm) winding traverse 6" (152 mm)	Monofronte	BR min. 6 Teste, max. 60 teste
	Single-sided	BR min. 6 heads, max. 60 heads
	Bifronte	BR min. 12 Teste, max. 60 teste
	Double-sided	BR min. 12 heads, max. 60 heads
incannatura 8" (200 mm) winding traverse 8" (200 mm)	Monofronte	BR min. 5 Teste, max. 60 teste
	Single-sided	BR min. 5 heads, max. 60 heads
	Bifronte	BR min. 10 Teste, max. 60 teste
	Double-sided	BR min. 10 heads, max. 60 heads
Con due moduli di comando è possibile una configurazione di 120 teste su asse unico. Two control modules allow for a configuration with 120 heads on a single axis.		
incannatura 10" (250 mm) winding traverse 10" (250 mm)	Monofronte	BR min . 6 Teste, max. 24 teste
	Single-sided	BR min. 6 heads, max. 24 heads
TENSIONE DI ALIMENTAZIONE - POWER SUPPLY VOLTAGE		
Trifase 400V Three-phase 400 V	50/60 Hz (max. 60 teste)	
	50/60 Hz (max. 60 teste)	
Altre tensioni disponibili su richiesta-Other power ratings available on request		
MOTORIZZAZIONE	1 motore AC coassiale per testa	
MOTOR DRIVE	1 AC coaxial motor per head	
ASSORBIMENTO	0,09 Kw ogni motore Versione 10" 0,13 Kw	
ABSORPTION	0.09 KW per motor 10" version, 0.13 Kw	
CORSA D'INCANNATURA	5" (125 mm), 6" (152 mm), 8" (200 mm), 10" (250 mm)	
WINDING TRAVERSE	5" (125 mm), 6" (152 mm), 8" (200 mm), 10" (250 mm)	
ANGOLO D'INCROCIO	14° standard (altri angoli disponibili a richiesta)	
CROSSOVER ANGLE	14° standard (other angles available on request)	
RULLO SCANALATO	Diam. 82 mm (2,5 giri) standard (altri rulli disponibili a richiesta)	
GROOVED DRUM	Dia. 82 mm (2.5 rev) standard (other drums available on request)	
AVVOLGIMENTO	Cilindrico (3°30°) (4°20°) (5°57°) (9°15°)	
WINDING	Cylindrical (3°30°) (4°20°) (5°57°) (9°15°)	
SFASATORE RADIALE	Elettronico, programmabile tramite pulsantiera	
ANTI-RIBONNING DEVICE	Electronic, keyboard programmable	
DIMENSIONE ROCCA Ø	Max. 290 mm (11.4") Versione 10" 390 mm	
CONE SIZE Ø	Max. 290 mm (11.4"), 10" version 390 mm	
FRENAFILO	1 dispositivo per testa	
YARN TENSIONER	1 unit per head	
PARAFFINATORE	1 per testa a scorrimento filo, motorizzato su richiesta	
WAXING	1 per head free motion; counter rotating on request	
STRIBBIA	1 dispositivo in ceramica regolabile, ogni testa	
SLUB CATCHER	1 ceramic unit per head with regulation	
AVVIAMENTO/ARRESTO TESTA	2 pulsanti protetti per testa	
HEAD START/STOP	2 guarded buttons per head	
TASTAFILO	1 sensore ottico per testa	
YARN FEELER	1 optical sensor per head	
CONTRAPPESO ROCCA	Tramite molla a gas regolabile	
CONE COUNTERWEIGHT	Adjustable trough gas spring	
IMPOSTAZIONE VELOCITÀ	Elettronica tramite pulsantiera e lettura su display digitale	
SPEED SETTING	Electronic via keyboard and digital display	
VELOCITA' (m./min.)	Min. 300/max. 1400 - versione 10" Min.300/max. 800	
SPEED (m./min.)	Min. 300/max. 1400 - 10" version Min.300/max. 800	



Dimensioni
Dimensions

Elemento principale con una unità di comando	6 teste
Configurazione massima, con due unità di comando	120 teste
Main unit with one control unit	6 head
Maximum configuration with 2 control units	120 head



Dimensioni
Dimensions

Elemento base con una unità di comando	12 teste
Configurazione massima, con due unità di comando	120 teste
Main unit with one control unit	12 head
Maximum configuration with 2 control units	120 head

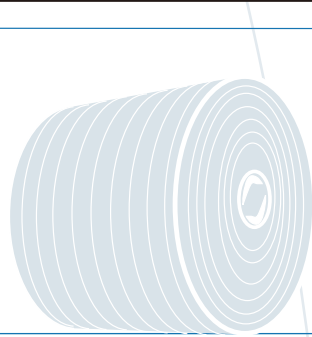


over 50 years of winding experience,
designed and engineered in Italy

TMART CORGHI TEXTILE MACHINERY SHANGHAI LTD.

Building 4 No.69 Lane 1159 KangQiao East Road PuDong New Area ShangHai China PC:201315

TEL :+86-21-68191011 FAX :+86-21-51686631 email:info@corghitextile.com www.corghitextile.com



BR

Re Winding
roccatrici per ripasso

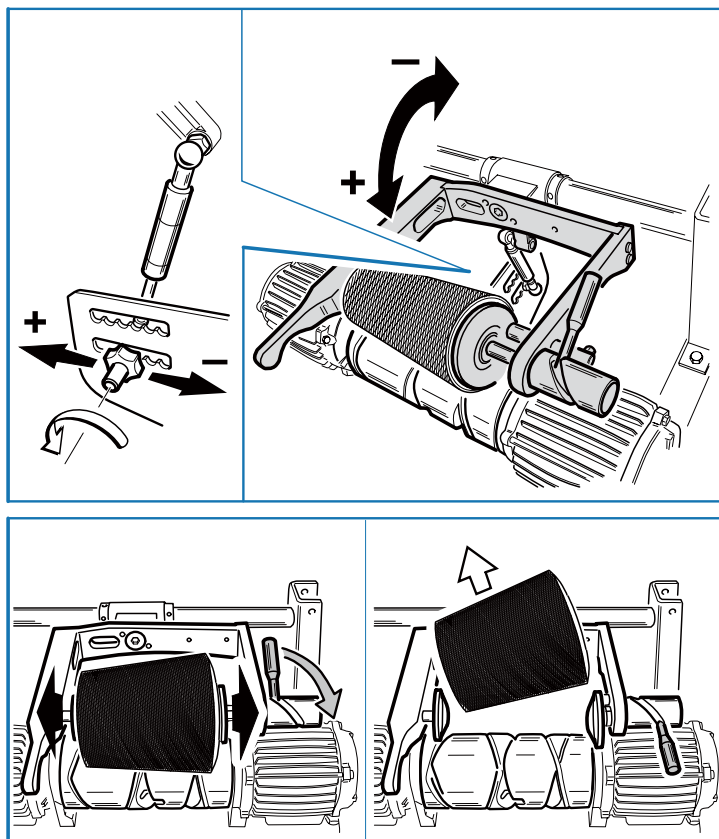
il futuro sempre presente
the future is now

Re Winding
Machines for weaving - knitting preparation

ISO9001:2008 CERTIFICATION REFERENCE NUMBER 00111Q210823R0S/3100



CORGHI TEXTILE

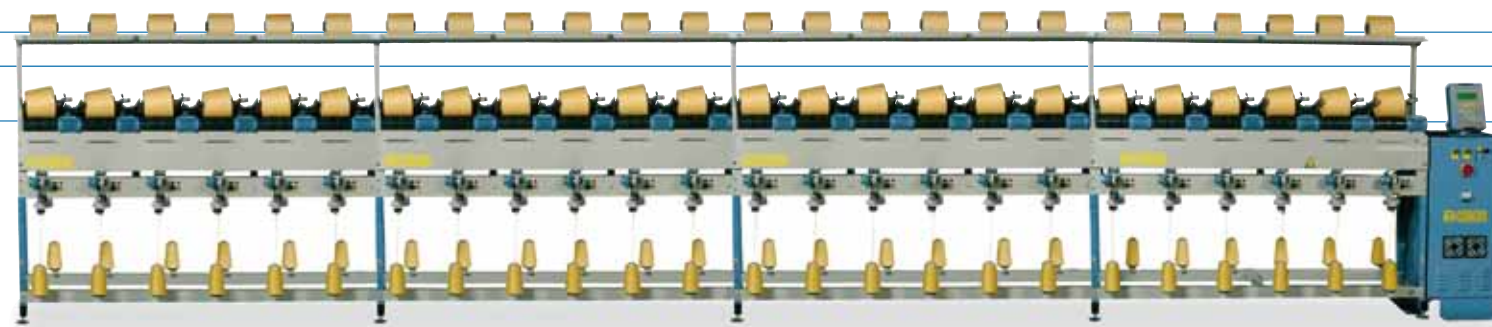
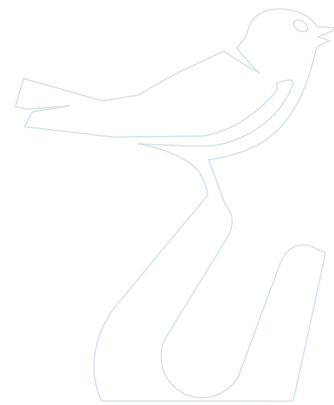


BR REWINDING.

Veloce e silenziosa, BR Rewinding nasce da un sofisticato progetto mirato a garantire un'estrema facilità d'uso, un'elevata produttività e un prodotto finale eccellente. L'essenzialità della struttura e le sue caratteristiche di modularità rendono la macchina eccezionalmente sicura, affidabile e versatile, permettendo di soddisfare al meglio ogni esigenza nell'ambito delle rocche per tessitura e maglieria. Realizzata con materiali e componenti della migliore qualità che assicurano elevate prestazioni nel tempo, BR Rewinding può operare con tubetti 0, 3 30, 4 20', 5 57, 9 15' sia nella versione monofronte che bifronte.

BR Rewinding.

Fast and noiseless, the BR Rewinding is the outcome of a sophisticated research project aimed at ensuring extreme ease of use, high productivity and excellence of the final product. Its simplified configuration and modularity make the machine exceptionally safe, reliable and versatile in use, and satisfy all cone to cone preparation requirements. Constructed with the best quality materials and components to ensure excellent performance throughout its service life, the BR Rewinding can operate with 0° cones, 3°30', 4°20', 5°57', 9°15' both in the single or double sided versions.



BR Rewinding permette di ottenere la densità di rocca desiderata con grande semplicità e un elevato livello di precisione. L'operatore, grazie all'interfaccia Intelliwind, può regolare la velocità in modo continuo da 300 a 1400 mt/min scegliendo quella ottimale per ogni filato. La qualità elevata e costante della rocca finita è assicurata dalle particolari soluzioni tecnico-costruttive adottate per la macchina. Lo sfregamento del filo è ridotto al minimo grazie alla presenza di un sensore ottico e uno speciale gruppo di infillaggio verticale elimina gli angoli di rinvio. La produzione di rocche perfettamente identiche e con densità uniforme, è garantita da diversi accessori come movimento assiale per ottenere i bordi soffici, paraffinatore controrotante con anello paraffina disposto perpendicolarmente al passaggio del filo, dispositivo elettronico anticordonatura, dispositivo di contropesatura regolabile sul gruppo di raccolta. Il motore coassiale, il frenafilo estremamente preciso e regolabile, i guidafilei ceramici e il quadro elettrico separato rendono BR Rewinding una macchina semplice e affidabile nel tempo, con un ridottissimo consumo di parti di ricambio e con scarsa necessità di manutenzione ad esclusione di una pulizia periodica. Nella versione corsa 10" (250 mm), la macchina è in grado di avvolgere filo ciniglia, filati molto grossi, filati industriali e filati per tappeti. L'avvolgimento con corsa di incannatura 10" (250 mm) può avvenire su tubetti cilindrici o tronco-conici. Una particolare cantra con passaggio del filo dall'alto permette di utilizzare grossi cops o bobine tipo Jumbo. Grazie alla struttura modulare, BR Rewinding può essere configurata in funzione degli spazi disponibili e delle specifiche necessità produttive.

The BR Rewinding achieves the desired cone winding density simply and precisely. The operator, using the Intelli Wind interface, can adjust the winding speed continuously from 300 to 1400 m/min to find the best solution for the yarn being wound. A high quality, uniformly wound cone is assured by the special technical solutions adopted in the machine's construction. Yarn friction is minimised by the use of an optical sensor and thanks to a straight vertical path of yarn threading system, that reduce any unnecessary tensions. The production of perfectly identical wound cones of uniform density is guaranteed by special technical solutions such as the counter rotating waxing device, axial movement for soft edges, electronic anti-ribbon and adjustable counter weighting. The co-axial motor, the ceramic yarn guides, one yarn tensioner per head, the separate electrical cabinet make the BR Rewinding a simple, reliable machine, "with low parts replacement needs". The machine requires very little maintenance, except for periodic cleaning. The 10" traverse model (250 mm) winds chenille, thick, industrial and carpet yarns. The 10" (250 cm) winding traverse allows the machine to wind both bobbins and cones. A special creel with top yarn path allows for the use of large cops or Jumbo cones. Thanks to its modular design, the BR Rewinding can be configured to fit in the available installation space and to meet specific production needs.



Intelliwind. Uno strumento semplice per gestire funzioni complesse.

Intelliwind è un software dedicato che semplifica e automatizza operazioni come la conversione del titolo o la trasformazione della produzione da metri a chilogrammi, migliorando i livelli di produttività della roccatrice. Il pannello di controllo comprende il display digitale e alcuni tasti operativi grazie ai quali l'operatore, in modo semplice e intuitivo, può monitorare il funzionamento della macchina e impostare i parametri desiderati. Intelliwind è disponibile anche come kit a richiesta per roccatrici modello BR già installate.

Intelliwind. The simple way to manage complex functions.

Intelliwind is a dedicated software which simplifies and automates operations such as yarn count conversion and production parameter transformation from metres to kilos, thus improving the performance of the winding machine. The control panel includes a digital display and function keys to enable the operator to monitor the machine's operation and set its parameters in a simple, intuitive way. Intelliwind is also available on request as a kit for BR winding machines in existing installations.

PRINCIPALI FUNZIONI

- Autodiagnosi: all'accensione la macchina effettua il controllo dei moduli collegati e visualizza sul display eventuali anomalie.
- Impostazione linguaggio in italiano, inglese e francese.
- Impostazione dell'unità di misura: metrica o anglosassone.
- Impostazione produzione in metri-chilogrammi o yards-pounds.
- Impostazione velocità: mt/min.
- Conversione automatica del titolo: inserimento titolo reale per calcolo produzione.
- Calcolo automatico della percentuale di correzione per singola testa o per macchina.
- Visualizzazione in tempo reale dei metri avvolti e della produzione effettuata.
- Calcolo dell'efficienza reale e teorica sia per lotto che per turno.
- Memorizzazione dati a ricetta per testa singola o per macchina: tutte le impostazioni della macchina possono essere archiviate e riutilizzate secondo necessità.

Main functions.

- Self-test: the software checks all connected modules and displays any faults at power-on.
- Language setting: Italian, English, French.
- Units of measure: metric/imperial.
- Production setting: metres-kilos or yards-pounds.
- Speed setting (m/min).
- Automatic yarn count conversion: actual count entry for production calculation.
- Automatic calculation of the correction percentage for each single head or for the machine.
- Realtime display of wound meterage and actual production.
- Calculation of actual and rated efficiency per production lot and shift.
- Storage of recipe data for each single head or for the machine: all machine settings can be stored and recalled for use whenever desired.

